FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈ… DU …

Page 1 — Province Quebec — District No. 189 — S. District No. F — Enumeration District / District du recenseur — No. F — in / dans — Quebec East. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par George E. Griffin, Enumerator. / Recenseur.

Dist. 189 Sub. I

Francscans Sisters

Lins. Lignes	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwelling House. Maison.	Family household or institution. Famille, ménage ou institution.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	State whether married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada, if an immigrant. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly a alien. Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. (See instructions.) Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in drug store", "in foundry shop", etc. Mentionner où la personne est employée, comme sur "la ferme", "au moulin à scie", "dans la drogue store", "pharmacie", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employé en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. Nombre de semaines employé en 1910 à autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire ou autre que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du gain par heure lorsque employé à l'heure.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance per week or year. Coût de l'assurance par semaine ou par année.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Cost of education in 1910; if years of age at Canadian University. Coût de l'instruction en 1910, si âgé de ans, dans une université canadienne.	Blind. Aveugle. (Specify.)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38
1	20	13	Mere Marie St Dominique	[illegible] Grandes Piles	f.					56	Que					catholique	religieuse professe	2-6-47																				
2			Mère Marie Claire Angèle	" "	"					35	"					"	"																					
3			Mère Marie Office	" "	"			Avril 2	1888	23	P. Québec				français	canadienne	"																					
4			Mère Marie Paula	" "	"			7 Mars	1855	56	P. Québec				français	canadienne	"																					
5																																						
6			Mère Marie Colomba	" "	"			6 Octobre	1867	23	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
7			Mère Marie Visitation	" "	"			16 Août	1878	32	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
8			Mère Marie Olga	" "	"			12 Janvier	1882	29	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
9			Mère Marie Victo	" "	"			14 Janvier	1859	24	P. Québec				français	canadienne	"	"																					
10																																						
11			Mère Marie Médiatrice	" "	"			6 Janvier	1883	28	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
12			Mère Marie Eddiberte	" "	"			29 Octobre	1883	27	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
13			Mère Marie Bernadette	" "	"			17 Janvier	1889	22	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
14			Mère Marie Augusta	" "	"			15 Octobre	1890	20	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
15																																						
16			Mère Marie Alexis	" "	"			24 Janvier	1884	27	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
17			Mère Marie St Henri	" "	"			28 Août	1886	24	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
18			Mère Marie Annable	" "	"			12 Novembre	1886	24	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
19			Mère Marie St Noël	" "	"			2 mai	1892	19	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
20																																						
21			Mère Marie Dolorès	" "	"			4 Mars	1889	23	M. I. P.				Italien	Italienne	"	"																					
22			Mère Marie Alma	" "	"			23 Octobre	1892	18	P. Québec				Anglais	canadienne	"	"																					
23			Mère Marie Noëlie	" "	"			25 Sept.	1891	19	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
24			Mère Marie Valérie	" "	"			14 Sept.	1892	18	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
25																																						
26			Mère Marie Virginie	" "	"			24 Janvier	1888	23	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
27			Mère Marie Colombin	" "	"			2 Juillet	1892	18	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
28			Mère Marie Monat	" "	"			17 Juin	1891	19	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
29			Mère Marie St Crispin	" "	"			2 Avril	1891	21	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
30																																						
31			Mère Marie Ste Richarde	" "	"			25 Janvier	1891	20	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
32			Mère Marie Gerf	" "	"			18 Avril	1893	17	Angleterre	1893			Anglais	Anglaise	"	"																					
33			Mère Marie Antonia	" "	"			31 Janvier	1892	19	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
34			Angelaire Cécile	" "	"			29 Juillet	1890	22	P. Québec				"	canadienne	"	postulante																					
35																																						
36			Marguerite Hamel	" "	"			17 Juin	1891	19	P. Québec				"	canadienne	"	postulante																					
37			Sœur Marie Corvilla	" "	"			22 Mars	1866	44	P. Québec				"	canadienne	"	religieuse prof.																					
38			Sœur Marie Claudia	" "	"			12 Avril	1872	39	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
39			Sœur Marie Anne	" "	"			13 Mars	1866	43	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
40																																						
41			Sœur Marie Hortense	" "	"			23 Octobre	1879	32	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
42			Sœur Marie Abel	" "	"			12 Juin	1876	34	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
43			Sœur Marie Odilon	" "	"			22 Novembre	1876	34	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
44			Sœur Marie Théobert	" "	"			19 Septembre	1878	32	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
45																																						
46			Sœur Marie Ephrasine	" "	"			28 Octobre	1880	30	Angleterre				Anglaise	Anglaise	"	"																					
47			Sœur Marie Aimée	" "	"			26 Janvier	1882	29	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
48			Sœur Marie de Calvaire	" "	"			8 Juillet	1881	29	P. Québec				"	canadienne	"	"																					
49			Sœur Marie Emmelda	" "	"			14 Juin	1871	31	Angleterre				Anglaise	Anglaise	"	"																					
50																																						